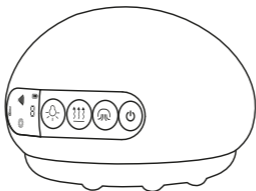


AirBubble - elektryczna bańka chińska

Instrukcja użytkowania / Instruction manual



HABYS Sp. z o.o.

ul. Produkcyjna 16, 38-200 Jasło, PL

tel.: +48 13 44 62 788, biuro@habys.pl

www.habys.pl

Ostrzeżenia

1. Jeśli kabel ładujący lub wtyczka są uszkodzone, nie demontuj ich samodzielnie. Skontaktuj się z dostawcą, aby poprosić o naprawę.
2. Nie należy używać urządzenia podczas ładowania.
3. Odłącz zasilanie, gdy zamierzasz wyczyścić produkt.
4. Nie używaj części i akcesoriów, które nie są zalecane.
5. Należy zaprzestać stosowania produktu w przypadku odczuwania dyskomfortu.
6. Nie wylewaj wody ani innych płynów na urządzenie lub jego wnętrze.
7. Nie wykonuj gwałtownych ruchów podczas użytkowania produktu.
8. Przed użyciem produktu należy włożyć do filtra bawełnę filtracyjną. Filtr zapobiega przedostaniu się olejków eterycznych do wnętrza produktu.
9. Umyj bawełnę filtracyjną w celu ponownego użycia.
10. Pacjenci z żylakami nie powinny stosować produktu.
11. Nie należy stosować produktu w czasie menstruacji lub ciąży.
12. Należy skonsultować się z lekarzem w przypadku hipoglikemii lub nadciśnienia.
13. Nigdy nie stosuj preparatu po posiłku. Zalecana przerwa około 30-45 minut.
14. Przed wzięciem prysznicu odpocznij około 3 godzin od masażu.
15. Masować tylko w jednym kierunku.
16. Nie należy stosować produktu codziennie.
17. Nie należy używać produktu, gdy ciało jest mokre.
18. Produkt nie może być traktowany jako lek lub urządzenie medyczne.
19. Osoby, których skóra jest wrażliwa, przed użyciem olejku eterycznego powinny wykonać test, rozmazując olejek na nadgarstku lub grzbiecie ucha.

Użytkowanie

1. Nie używać produktu w gorącym lub wilgotnym otoczeniu.
2. Zabrania się używania produktu podczas prowadzenia samochodu lub chodzenia.
3. Urządzenie należy przechowywać w bezpiecznym i suchym miejscu, z dala od kurzu i żrących zapachów.

Należy zaprzestać stosowania produktu w przypadku odczuwania dyskomfortu.

Zalecenia przed masażem bańką elektryczną

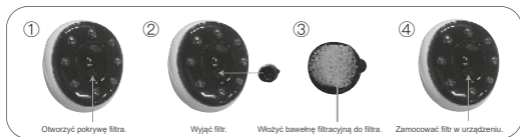
1. Nie stosować urządzenia na klatce piersiowej, twarzy i w okolicy szyi.
2. Nie masować bańką ciągle tego samego miejsca.

Zalecenia po masażu bańką elektryczną

1. Masaż bańką elektryczną przyspiesza metabolizm. Po masażu należy wypić dwie szklanki wody, a następnie odpocząć przez ponad godzinę.
2. Masaż bańką powoduje otwarcie porów ciała, dlatego po masażu unikaj przeciągów i wiatru.
3. Odpocznij przez co najmniej 3 godziny zanim pójdziesz pod prysznic. Zalecamy ciepły prysznic.
4. Po masażu bańką należy zrobić przerwę. Zalecana przerwa między sesjami masażu bańką to 5-7 dni.

UWAGA! Osoby chore i cierpiące na różne dolegliwości, przed użyciem powinny skonsultować się z lekarzem.

Wymiana bawełny filtracyjnej:



Skuteczność olejku eterycznego.

Łagodzi emocje, oczyszcza umysł, poprawia koncentrację, zwiększa zawartość tlenu w organizmie skóry, odblokowuje pory i poprawia stan skóry.

Instrukcja użycia czystych olejków eterycznych

Czyste olejki eteryczne nie mogą być stosowane bezpośrednio na skórę. Przed zastosowaniem, muszą być rozcieńczone olejem bazowym lub balsamem. Zaleca się zmieszanie ≤5 kropli czystych olejków eterycznych z 10 ml oleju bazowego.

Środki ostrożności

1. Przechowywać w chłodnym miejscu z dala od światła w temperaturze poniżej 20°C 68°F.
2. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci; nie jest zalecany dla dzieci poniżej 6 roku życia, kobietom w ciąży i karmiącym piersią.
3. Jeśli olejek przypadkowo dostanie się do oczu, należy przemyć je dużą ilością wody.
4. Nie wachać butelki blisko ust i nie spożywać olejków.
5. Dla osób o szczególnie wrażliwej skórze zaleca się wykonanie przed użyciem testu wrażliwości za uchem lub na nadgarstku.

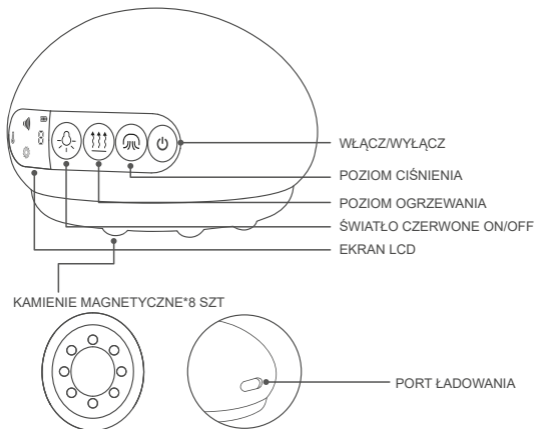
Metody masażu bańką elektryczną

Po zastosowaniu olejków eterycznych należy:

1. Grzbiet: masować grzbiet od góry do dołu.
2. Podeszwa stopy: masować od pięty do palców.
3. Brzuch: masować od góry do dołu, lub wykonywać ruchy okrężne.
4. Kończyny górne: masować od góry do dołu.
5. Nogi: masaż nóg należy rozpocząć od łydek.
6. Pamiętaj, aby masować tylko w jednym kierunku, np. z dołu do góry.








Cechy produktu

1. Wygodny i poręczny.
2. Ergonomiczny kształt.
3. Zintegrowany i wielofunkcyjny.
4. Kamienie magnetyczne znacznie przyspieszają przemianę materii i krążenie krwi.



Jak stosować

PL

1. Naciśnij długo  aby włączyć. Czerwona lampki oznaczają stan gotowości.
2. Naciśnij długo  aby wyłączyć produkt.
3. Naciśnij krótko  aby przełączyć poziomy (poziom 1, 2, 3, 4, 5, 0 - po kolei), ikona ciśnienia będzie migać i emitować odpowiednio długi sygnał dźwiękowy. Naciśnij długo przycisk  aby wyłączyć produkt.
4. Krótkie naciśnięcie  powoduje zmianę temperatury (poziom 1, 2, 3, 0 - po kolei), ikona ogrzewania będzie migać, co zostanie potwierdzone długim sygnałem dźwiękowym. Długie naciśnięcie  powoduje wyłączenie funkcji ogrzewania.
5. Naciśnij krótko  aby włączyć lub wyłączyć czerwone światło.
 - a) Tryb domyślny: świecą się czerwone lampki.
 - b) Tryb ciśnieniowy: poziom 1, 2, 3, 4, 5.
 - c) Tryb ogrzewania: poziom 1, 2, 3.
6. Niskie ogrzewanie: $38^{\circ}\text{C}\pm 3^{\circ}\text{C}/100.4^{\circ}\text{F}\pm 5.4^{\circ}\text{F}$.
7. Średnie ogrzewanie: $41^{\circ}\text{C}\pm 3^{\circ}\text{C}/105.8^{\circ}\text{F}\pm 5.4^{\circ}\text{F}$.
8. Wysokie nagrzewanie: $44^{\circ}\text{C}\pm 3^{\circ}\text{C}/111.2^{\circ}\text{F}\pm 5.4^{\circ}\text{F}$.
9. Produkt nie działa w trakcie ładowania.

Ładowanie

1. Produkt jest wyposażony w baterię litową. Gdy wyświetlacz pokazuje niski poziom, należy naładować urządzenie.
2. Aby naładować produkt, należy użyć zasilacza DC5V/1A (nie zawarty w zestawie) lub portu USB komputera.
3. Proszę użyć adaptera DC5V, podłączyć końcówkę USB kabla ładowania do adaptera, a drugi koniec do portu USB-C w produkcie. Na wyświetlaczu LCD pojawi się odpowiedni status ładowania.
4. Gdy produkt jest ładowany, nie można go używać.

Dane techniczne

Nazwa produktu	Elektryczna bańka chińska
Model	AirBubble
Napięcie znamionowe	3.7V
Moc znamionowa	4.4w
Prąd czuwania po wyłączeniu	<20uA
Hałas	<65dB
Niskie ogrzewanie	38°C±3°C/100.4°F±5.4°F
Średnie ogrzewanie	41°C±3°C/105.8°F±5.4°F
Wysokie ogrzewanie	44°C±3°C/111.2°F±5.4°F
Inteligentny czasomierz	10min
Pojemność akumulatora	2200mAh

Rozwiązywanie problemów

Problemy	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Produkt się nie włącza.	Bateria jest rozładowana.	Naładuj produkt.
	Produkt jest ładowany.	Produkt należy stosować po pełnym naładowaniu.
Bateria się nie ładuje.	Wtyczka nie jest podłączona prawidłowo.	Ponownie podłączyć wtyczkę.

Czyszczenie i konserwacja

PL

1. Przed czyszczeniem i konserwacją, należy wyłączyć urządzenie oraz odłączyć je od zasilania. Do czyszczenia, zaleca się używanie wilgotnej chusteczki. Jeśli urządzenie jest szczególnie zabrudzone, można użyć odrobiny medycznego alkoholu (stężenie 75%) do dezynfekcji.
2. Podczas konserwacji, należy przetrzeć urządzenie miękką szmatką z neutralnym detergentem. Nie używać żrących detergentów. Nie moczyć ani nie płukać w wodzie.
3. Zapobiegaj przedostawaniu się wody lub innych płynów do produktu podczas czyszczenia, aby zapobiec zwarciu i porażeniu prądem podczas użytkowania.

Przechowywanie

Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci, z dala od wilgoci, wysokiej temperatury, bezpośredniego działania promieni słonecznych i rozpryskiwania się wody. Gdy produkt nie jest używany przez dłuższy czas, należy wyłączyć zasilanie i ładować go raz na dwa miesiące.

Instrukcja utylizacji

Bateria bańki jest specjalnym akumulatorem i nie może być używana w innych produktach.

1. Chronić urządzeniem przed ogniem.
 2. Nie wolno demontować i przekształcać urządzenia.
 3. Nie należy bezpośrednio łączyć dodatniej i ujemnej elektrody baterii z metalem.
 4. Nie należy przechowywać produktu z biżuterią itp.
 5. Nie ładować, nie używać i nie przechowywać w miejscach o wysokiej temperaturze np. w pobliżu pieca, kuchenki lub pod palącym słońcem.
- Powyższe sytuacje mogą spowodować przegrzanie, pożar lub awarię urządzenia.

Gwarancja

Jeżeli urządzenie zepsuje się w ciągu 1 roku od daty zakupu, Habys naprawi, wymieni produkt lub dostarczy części zamienne, bez dodatkowych opłat.

Gwarancja nie obejmuje:

- a) uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego transportu sprzętu,
- b) napraw poza autoryzowanym serwisem,
- c) niewłaściwego użytkowania sprzętu,
- d) uszkodzeń przekraczających koszt urządzenia,
- e) uszkodzeń powstałych przez niewłaściwe przechowywanie sprzętu u Klienta (w szkodliwych warunkach),
- f) w sytuacji braku dowodu zakupu.

Disclaimer

PRECAUTION

1. If your charging cable or plug is damaged, never disassemble by yourself. Please contact the supplier to request a reparation.
2. Unplug while you finish massaging.
3. Unplug when you are going to clean the product.
4. Never use the parts and accessories that are not recommended.
5. Stop using the product while you feel uncomfortable.
6. Do not pour water or any other liquid onto or into the product.
7. Do not use the product violently.
8. Before using the product, kindly put the filter cotton into the filter. The filter can prevent effectively essential oil from enter into the inner of the product.
9. Wash the filter cotton to reuse.
10. Patients who have varicosity are not recommended to use the product.
11. Do not use the product while you are during the menstruation or pregnancy.
12. Consult a doctor if you have hypoglycemia or hypertension.
13. Never use the product after meal. Kindly take a rest around 30~45 minutes.
14. Take a rest around 30-45 minutes before showering.
15. Scraping ONLY along one direction.
16. To maintain your body healthy, do not scrape every day. Kindly take a rest after scraping.
17. Do not use the product while your body is wet.
18. The product cannot be seen as medicine or medical appliance.
19. People whose skin is sensitive should have a test by smear the essential oil on the wrist or the back of your ear before using the essential oil.

Attention For Environment

1. Please do not use the product in any environment which is extremely hot or humid.
2. The product is prohibited to use while you are driving or walking.
3. It is important to keep in a safe and dry place, away from dust and corrosive odor.

Stop using the product while you feel uncomfortable.

Warning For Scraping

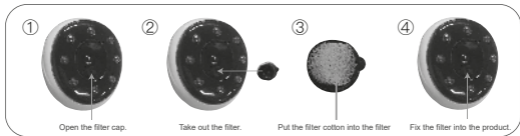
1. Do not scrape on the chest, facial and cervical area.
2. Do not keep scraping the same area.

Attention For After-scraping

1. Scraping helps you boost metabolism. Please drink two glasses of water after scraping, and then take a rest for more than an hour.
3. Scraping will allow your body pores opened, so please be aware of winds after scraping. Taking rest for at least 3 hours before you go to shower. (warm shower would be great.)
4. Take an appropriate rest after scraping. 5-7 days are seen as an standard rest.

Reminder: If you have certain disease, kindly consult a doctor first.

Operation Of Filter Cotton And Filter:



The Efficacy and Precautions of Essential Oil

Essential oil efficacy

EN It Soothes emotions, clears the mind, and concentrates; increase the oxygen content of the skin, unblock the pores, and improve the skin.

Instructions for use pure essential oils

Cannot be used directly on the skin. They need to be diluted with base oil or lotion before use. It is recommended to mix ≤ 5 drops of pure essential oils with 10mL base oil.

Precautions

1. Store in a cool place away from light. It is recommended to store below 20 °C/68 °F.
2. Please keep it out of reach of children; it is not recommended for children under 6
3. years old, pregnant women and breastfeeding women.
4. If it gets into eyes accidentally, please wash with plenty of water.
5. Do not try to smell directly near the mouth of the bottle, and do not eat.

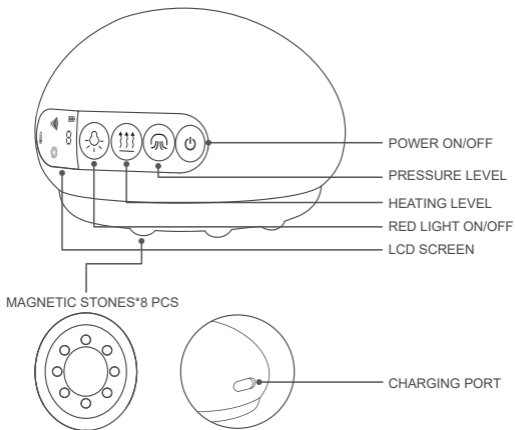
For those with particularly sensitive skin for the first time, it is recommended to perform a sensitivity test behind the ear or wrist before use. If there is no allergies, it can be used.

Methods of Scraping








1. After applying essential oils, use the following methods.
2. Back: Scrape the back from top to bottom.
3. Sole of feet: Massage from heel to toe.
4. Abdomen: Scrape from top to bottom, or operate in a circular motion.
5. Upper limbs: scrape from top to bottom.
6. Legs: Scrape the legs up from the calf.
7. When using, you should scrape in one direction, not up and down or left and right.

Product Feature

1. The product is hand-held.
2. The outer appearance is ergonomic design.
3. Integrate and multifunctional.
4. Magnetic stones greatly boost your metabolism and blood circulation.



How to Use

1. Long press  to turn on. The red light is on when the product is at standby.
2. Long press  to turn off the product.
3. Short press  to switch the levels (level 0-level 1-level 2-level 3-level 4-level 5-level 0-cycle in turn), and the pressure icon will flash with a long beep accordingly.
Long press the  to turn off the product.
4. Short press  to switch the temperatures (level 0-level 1-level 2-level 3-level 0- cycle in turn), and the heating icon will flash with a long beep accordingly.
Long press  to turn off heating function.
5. Short press  to turn on or off the red light.
 - a. Default Mode: red light is on.
 - b. Pressure Mode: level 1-level 2-level 3-level 4-level 5
 - c. Heating Mode: level 1-level 2-level 3
6. Low Heating: 38°C±3°C/100.4°F±5.4°F
7. Medium Heating: 41°C±3°C/105.8°F±5.4°F
8. High Heating: 44°C±3°C/111.2°F±5.4°F
9. As the product is under charging, it will stop working.
10. Do not use the product while it's under charging.

How to Charge

1. This product comes with a lithium battery. When the power is low, please connect the external power supply accompanied with the product to charge the product;
2. Please use a DC5V adapter, plug the USB end of the charging cable that comes with the product into the adapter, and plug the other end into the USB-C port of the product. The LCD will display the charging status accordingly.
3. To charge the product, you should use a DC5V/1A adapter, or you can also use a computer USB port to charge the product.
4. When the product is charging, the product can't be used.

Battery Removal Instructions

Battery removal step:

1. Cut off the external power supply and remove the product shell;
2. Cut off the two power cords connected to the battery in turn;
3. Remove the battery and use insulator glue to stick to the break part of the power cord;
4. Please put the waste battery in a fixed collection point;
5. Please discard it in accordance with local environmental laws and guidelines.

Attention:

1. The battery must be taken out of the product before discarding the product;
2. When removing the battery, the power must be cut off;
3. The battery should be disposed of safely;
4. Do not disassemble by non-professionals.

Product Parameter

Product Name	Electric chinese bubble
Model No.	AirBubble
Rated voltage	3.7V
Rated Power	4.4w
Standby Current after Shutdown	<20uA
Noise	<65dB
Low Heating	38°C±3°C/100.4°F±5.4°F
Medium Heating	41°C±3°C/105.8°F±5.4°F
High Heating	44°C±3°C/ 111.2°F±5.4°F
Smart Timer	10min
Battery Capacity	2200mAh

Troubleshooting

Follow the instruction below to solve the problems :

EN

Problems	Possible Reasons	Solutions
Failure to turn on the product.	The battery is low.	Charge the product.
	The product is charging.	Use the product after fully charged.
Failure to charge the product.	The plug is not connected well.	Reconnect the plug.

Clearance and maintenance

1. When cleaning and maintaining the product, please turn off the main unit and use wet wipes to clean the product. When it is particularly dirty, you can use a little medical alcohol (75% concentration) for disinfection.
2. For daily maintenance, please wipe it with a soft cloth with a neutral detergent. Do not use corrosive detergents. Do not soak or rinse in water.
3. Prevent water or other liquids from entering the product during cleaning in case of any short circuit and electric shock hazards during use.

Storage

Please place this product out of the reach of children, away from humidity, high temperature, direct sunlight and water splashes. When not in use for a long time, turn off the power and keep it charged once every two months.

Disposal Instruction

The battery used in this product is a special rechargeable battery and cannot be used in other products.

1. Don't throw it into the fire to make it overheated;
2. Do not pierce with nails. Do not disassemble and transform;
3. Do not directly connect the positive and negative electrodes of the battery with metal;
4. Do not store the product with necklaces, clips , etc.
5. Do not charge, use and place in high temperature places such as near the stove or under the scorching sun;

The above situations can cause overheat, fire, break-down, etc.

Warranty

If within one year from the date of purchase, this product fails due to a defect in material of workmanship, Habys will repair or replace the product, or supply necessary components free of charge.

This warranty excludes:

- a) Damage caused by accident, abuse, mishandling, or transport;
- b) Units subjected to unauthorized repair;
- c) Improper use of this product;
- d) Damage exceeding the cost of the product;
- e) Deterioration of the delivered product resulting from abnormal storage and/or safeguarding conditions on the client's premises;
- f) Failure to provide the dated proof of purchase.



HABYS Sp. z o.o.

ul. Produkcyjna 16, 38-200 Jasło, PL

tel.: +48 13 44 62 788, biuro@habys.pl

www.habys.pl